



ІНСТРУКЦІЯ З
ЕКСПЛУАТАЦІЇ
UA

IO-WMS-2826
(05.2022/1)

WMHE 106



ЗАПУСТИТЬ ПРИСТРІЙ ПІСЛЯ
ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ

ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ



ЗМІСТ

ЕКОЛОГІЯ НА ПРАКТИЦІ	3
ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ	7
БЕЗПЕКА ТА МАРКУВАННЯ НА ЕТИКЕТКАХ ОДЯГУ	8
УСТАНОВКА ПРИСТРОЮ	19
ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИСТРОЮ, ВИРІШЕННЯ	22
ПРОБЛЕМ ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ	27
ПРАКТИЧНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО ПРАННЯ	30

ЕКОЛОГІЯ НА ПРАКТИЦІ

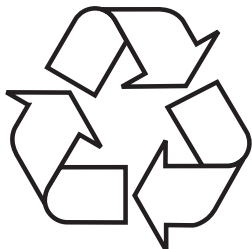
Протягом багатьох років компанія Hansa послідовно проводить екологічну політику. Турбота про навколишнє середовище є для нас такою ж важливою, як використання сучасних технологій.

Завдяки розвитку технологій наші заводи також став більш екологічними - у виробництві використовується все менше і менше води, електроенергії та утворюється менше відходів і стічних вод.

Крім того, ми приділяємо велику увагу матеріалам, використовуваним у виробництві. Ми намагаємося вибирати тільки ті, які не містять шкідливих речовин і дозволяють переробку та утилізацію обладнання після використання.



РОЗПАКУВАННЯ

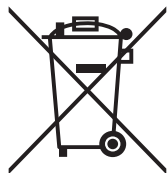


На час транспортування забезпечено захист пристрою від пошкодження. Після розпакування обладнання, будь ласка, подбайте про утилізацію елементів упаковки безпечним для навколишнього середовища способом.

Усі матеріали, використані для пакування, є безпечними для навколишнього середовища та підлягають 100% переробці і позначені відповідним символом.

Увага! Пакувальні матеріали (поліетиленові мішки, шматки пінополістиролу і т.д.) у ході розпакування слід тримати у недоступному для дітей місці.

УТИЛІЗАЦІЯ ЗНОШЕНОГО ОБЛАДНАННЯ КОРИСТУВАЧАМИ



Даний пристрій відповідно до Європейської директиви 2012/19/ЄС. Це маркування означає, що даний пристрій, після завершення експлуатації, не можна викидати разом з іншими побутовими відходами.

Користувач зобов'язаний здати його у відповідний пункт збору відходів електричного та електронного обладнання. Пункти збору, у т.ч. місцеві та районні пункти, утворюють відповідну систему, що дозволяє здати цей пристрій.

Відповідне поводження з використаним електричним та електронним обладнанням дозволяє уникнути шкідливих для здоров'я людини і навколишнього середовища наслідків, які можуть бути спричинені наявністю небезпечних компонентів та неправильним зберіганням і переробкою такого обладнання.

Шановний Клієнте

Дякуємо Вам за вибір компанії Hansa. Протягом багатьох років ми поставляємо високоякісну побутові техніку, завдяки якій робота по дому стає справжнім задоволенням. Кожен пристрій, перш ніж покинути завод, був ретельно протестований щодо його безпеки і функціональності. Ми також докладано всіх зусиль, щоб сучасна технологія в продуктах Hansa завжди йшла рука об руку з унікальним дизайном.

Будь ласка, уважно ознайомтеся з даною інструкцією з експлуатації перед ввімкненням пристрою. Дотримання вказівок, що містяться в ній, захистить від неправильного використання і забезпечить довгу і надійну роботу обладнання. Знання принципів безпечного використання пристрою також дозволить уникнути нещасних випадків.

Зберігайте цю інструкцію, щоб мати можливість перечитати її за необхідності. Вона містить всю необхідну інформацію, завдяки якій обслуговування і використання обладнання Hansa стає легким і приємним. Ми також рекомендуємо ознайомитися з іншим обладнанням, що входить у нашу пропозицію.

Бажаємо Вам приємного користування.



ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ



Пральна машина призначена виключно для побутового використання та прання текстильних виробів та одягу, придатних для машинного прання в розчині прального засобу.

Перед підключенням пральної машини до мережі живлення необхідно її розпакувати та відрегулювати по горизонталі. Виробник залишає за собою право вносити у пристрій зміни, що не впливають на його функціонування.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- Перш ніж розпочати користування пральною машиною, ознайомтеся з даною інструкцією.
- Забороняється використовувати пральну машину на відкритому повітрі або в приміщеннях, де температура може опуститись нижче 0°C.
- Не дозволяйте користуватися пральною машиною дітям та особам, які не ознайомилися з інструкцією з експлуатації.



Температура нижче 0°C може призвести до пошкодження пральної машини! У разі зберігання і транспортування машини при температурі нижче 0°C необхідно, щоб перед експлуатацією машина адаптувалася в температурі приміщення протягом 8-ми годин.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВИРОБНИКА

Декларація виробника

Цим виробник заявляє, що виріб задовольняє основні вимоги перелічених нижче європейських директив:

- **директива щодо низьковольтного обладнання 2014/35/EC**
- **директива щодо електромагнітної сумісності 2014/30/EC**
- **директиви про екологічну конструкцію обладнання 2009/125/EC**
- **директива RoHS 2011/65/EC**

тому виріб маркується знаком відповідності **CE** і отримав декларацію відповідності, яку можна пред'являти органам, які контролюють ринок.

<p>Ризик втрати життя!</p>	<p>Устаткування не повинні обслуговувати: діти у віці до 8 років, особи з обмеженими фізичними або розумовими здібностями, особи, що не мають достатніх навичок для обслуговування даного типу обладнання. Таким особам слід забезпечити належний нагляд або інструктаж в галузі безпечного поводження з устаткуванням і пов'язаних з цим ризиків. Слідкуйте, щоб діти не гралися з обладнанням, а також не виконували з ним жодних дій, пов'язаних з експлуатацією або обслуговуванням. Слід запобігати доступу до пристрою дітей у віці до 3 років, якщо це не відбувається під постійним наглядом дорослих.</p> <p>Діти можуть замкнутися в пристроях, опинившись в ситуації, що загрожує життю.</p>
<p>Ризик задухи!</p>	<p>Якщо ми дозволимо дітям гратись з упаковкою/плівкою або частинами упаковки, вони матимуть можливість обгорнутися ними або одягнути на голову, що може привести до задухи. Зберігати в недоступному для дітей упаковку/плівку або частини упаковки.</p>
<p>Небезпека отруєння!</p>	<p>Миючі засоби та препарати для тканин можуть викликати отруєння у випадку їх споживання. У разі випадкового проковтування засобу слід звернутися до лікаря. Засоби для прання та препарати для тканин слід зберігати в недоступному для дітей місці.</p>


<p>Небезпека опіків!</p>	<p>Якщо речі прати при високих температурах, скляні дверцята машини стають гарячими. Не дозволяйте дітям торкатися розігрітих дверцят пристрою.</p>
<p>Подразнення очей / шкіри!</p>	<p>Контакт з засобами для прання та пом'якшувачами може викликати подразнення очей або шкіри. У разі контакту з очима / контакту зі шкірою м'якого засобу або препарату для тканин слід ретельно промити очі / шкіру. Засоби для прання та препарати для тканин слід зберігати в недоступному для дітей місці.</p>
<p>Ризик ураження струмом пожежна небезпека / ризик матеріальних збитків / ризик для пристрою!</p>	<p>Якщо пристрій неправильно встановлено, це може привести до небезпечної ситуації. Переконайтеся в тому, що: Напруга в розетці сумісна з напругою, зазначеною на пристрої (ідентифікаційна табличка). Рівні навантаження і потрібний захист запобіжника вказані на ідентифікаційній табличці. Пристрій підключається тільки до джерела змінного струму за допомогою сумісної з національними стандартами відповідно встановленої заземленої розетки.</p>

Ризик ураження струмом
пожежна небезпека /
ризик матеріальних
збитків / ризик для
пристрою!

Кабель для підключення до
джерела живлення і розетка
із заземленням відповідають
одне одному, а система
заземлення встановлена
правильно.

Переріз кабелю достатньо
великий.

Доступ до вилки живлення
завжди забезпечується.

У випадку використання
стаціонарного вимикача
максимального струму, слід
використовувати тільки
вимикач, який маркований
наступним чином: 
Присутність цього символу
є єдиним способом
переконатися, що всі можливі
вимоги були дотримані.

Ризик ураження струмом
пожежна небезпека /
ризик матеріальних
збитків / ризик для
пристрою!

Якщо кабель для підключення
до електричної мережі був
змінений або пошкоджений,
це може призвести до
ураження електричним
струмом, короткого замикання
або виникнення пожежі через
перегрів.

Шнур живлення не
перекручений, не здавлений
і не модифікований, і не
знаходиться в контакті з будь-
яким джерелом тепла.

<p>пожежна небезпека / ризик матеріальних збитків / ризик для пристрою!</p>	<p>Використання подовжувачів або розгалужувачів може стати причиною пожежі через перегрів або коротке замикання. Підключіть пристрій безпосередньо до правильно встановленої заземленої розетки. Не використовуйте подовжувачі, розгалужувачі або смуги.</p>
<p>Ризик для здоров'я / ризик матеріальних збитків / пошкодження пристрою!</p>	<p>Пристрій може вібрувати або рухатися під час використання, що потенційно може призвести до травм або матеріальних збитків. Встановіть пристрій на чистій, рівній і твердій поверхні за допомогою спиртового рівня.</p> <p>У разі захоплення одного з виступаючих елементів пристрою (наприклад, дверцят), щоб підняти пристрій або його перемістити, такий елемент може відірватися і заподіяти травму. Не хапайте за будь-які виступаючі елементи пристрою для того, щоб прийняти його.</p>
<p>Небезпека отримання травм!</p>	<p>Пристрій дуже важкий. Його підйом може призвести до травм. Не піднімайте пристрій самотійно.</p>

<p>Небезпека отримання травм!</p>	<p>Цей пристрій має гострі краї, які можуть викликати порізи руки. Не хапайте пристрій за гострі краї. Піднімайте його тільки одягнувши захисні рукавиці.</p>
	<p>Якщо електричні проводи або кабелі прокладені неправильно, можна спіткнутися об них і отримати травму. Прокладайте проводи та кабелі таким чином, щоб вони не становили небезпеки спіткнутися.</p>
<p>Увага! Матеріальні збитки / пошкодження пристрою</p>	<p>Якщо рівень води надто високий або занадто низький, то пристрій може не функціонувати належним чином, що може привести до пошкодження або поломки. Переконайтеся, що вода подається під тиском мінімум 100 кПа (1 бар), і максимум 1000 кПа (10 бар).</p>
	<p>Якщо шланги подачі води були змінені або пошкоджені, це може привести до матеріальних збитків або пошкодження пристрою. Шланги подачі води не повинні бути перекручені, придавлені, змінені або перерізані.</p>
	<p>Використання інших марок шлангів для підключення пристрою до джерела водопостачання може привести до матеріальних збитків або пошкодження обладнання.</p>

<p>Увага! Матеріальні збитки / пошкодження пристрою</p>	<p>Використовуйте тільки шланги, що поставляються з пристроєм, або оригінальні запасні шланги для цього пристрою.</p> <p>Пристрій слід закріпити під час транспортування за допомогою блокуючих пристроїв. Якщо перед використанням пристрою стопори, що використовувалися під час транспортування, не будуть усунені, це може привести до пристрою. Перед використанням пристрою в перший раз, слід усунути всі стопори, використовувані під час транспортування.</p> <p>Прослідкуйте за тим, щоб зберегти окремі стопори для транспортування. Якщо пристрій потрібно буде знову транспортувати, щоб уникнути його пошкодження, слід знову встановити стопори для транспортування.</p>
<p>Небезпека вибуху / пожежна небезпека!</p>	<p>Прання речей, у яких використано засоби для чищення, що містять розчинники, наприклад, видалючі іржі, розчинники для чищення, створюють небезпеку вибуху в барабані.</p> <p>Перед тим, як приступити до прання в машини, ретельно промийте водою речі, призначені для прання.</p>

<p>Небезпека отруєння!</p>	<p>Токсичні пари можуть виділятися засобами для чищення, що містять розчинники, наприклад, розчинник для чищення. Ніколи не використовуйте засоби для чищення, що містять розчинники.</p>
<p>Небезпека отримання травм!</p>	<p>Спирання / сидіння на дверцятах пристрою, коли вони відчинені, може привести до перекидання машини і привести до травм. Не спирайтеся на відчинені дверцята машини.</p> <p>Ставання на пристрій може призвести до поломки його стільниці і нанести травму. Не ставайте на пристрої.</p> <p>Не вставляйте руки в барабан, поки він ще крутиться, оскільки це може привести до травми. Зачекайте, поки барабан не перестане обертатися.</p>
<p>Ризик опіків!</p>	<p>При пранні при високих температурах існує небезпека опіку через контакт з гарячим розчином води і прального засобу (наприклад, під час зливу гарячого розчину до раковини). Не опускайте руки у гарячий розчин води з пральним засобом.</p>

<p>Подразнення очей / шкіри!</p>	<p>Пральні засоби та препарати для тканин можуть розбризкуватися, якщо відсік для пральних засобів залишається відкритим під час роботи пристрою. У разі контакту з очима / контакту зі шкірою миючого засобу або препарату для тканин слід ретельно промити очі / шкіру. У разі випадкового проковтування засобу слід звернутися до лікаря.</p>
<p>Увага! Матеріальні збитки / пошкодження пристрою</p>	<p>Якщо кількість речей в пристрої перевищує ліміт вантажомісткості, він може не працювати належним чином або це може привести до матеріальних збитків або пошкодження пристрою. Не перевищуйте ліміт завантаження сухих речей для прання. Слідкуйте за тим, щоб не перевищити ліміти, встановлені для окремих програм.</p> <p>Заливка недостатньої кількості прального засобу або миючого засобу в пристрій може привести до матеріальних збитків або пошкодження пристрою. Використовуйте пральні засоби / пом'якшувачі відповідно до інструкцій виробника.</p>

Ризик втрати життя!!	Пристрій живиться електричним струмом Контакт з елементами під напругою означає ризик ураження електричним струмом. Тому слід пам'ятати:
	Вимкнути пристрій. Відімкнути пристрій від джерела живлення (вийняти вилку).
	Ніколи не тримайте вилку мокрими руками.
	Виймаючи вилку з розетки, завжди беріться за вилку, а не за кабель, оскільки в іншому випадку це може привести до пошкодження кабелю.
	Не слід вносити технічні зміни в пристрій або його компоненти.
	Будь-який ремонт або інші роботи на пристрої повинні виконуватися тільки нашим сервісним центром або кваліфікованим електриком. Те ж саме відноситься і до заміни електричного кабелю (при необхідності).
	Запасні кабелі можна замовити у нашому сервісному центрі.

<p>Небезпека отруєння!</p>	<p>Токсичні пари можуть виділятися засобами для чищення, що містять розчинники, наприклад, розчинник для чищення. Ніколи не використовуйте засоби для чищення, що містять розчинники.</p>
<p>Небезпека ураження електричним струмом / ризик матеріальних збитків / пошкодження пристрою!</p>	<p>При попаданні вологи в пристрій може статися коротке замикання. Для очищення пристрою не слід використовувати пристрій для миття під тиском або пароочисник.</p>
<p>Ризик для здоров'я / ризик матеріальних збитків / пошкодження пристрою!</p>	<p>Використання запасних частин і аксесуарів інших виробників небезпечно і може завдати шкоди здоров'ю, привести до матеріальних збитків або пошкодження пристрою. З міркувань безпеки використовуйте тільки оригінальні запасні частини.</p>
<p>Увага! Матеріальні збитки / пошкодження пристрою</p>	<p>Миючі засоби та засоби для просочення тканин (наприклад, засоби для усування плям, спреї для попереднього прання можуть привести до пошкодження в разі контакту з поверхнями приладу. Тому слід пам'ятати:</p>

Увага!
Матеріальні збитки/
пошкодження пристрою

Слідкуйте, щоб такі засоби
не стикалися з поверхнею
пристрою.

Пристрій слід чистити лише
водою і вологою ганчіркою.

ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ НА ЕТИКЕТКАХ ОДЯГУ

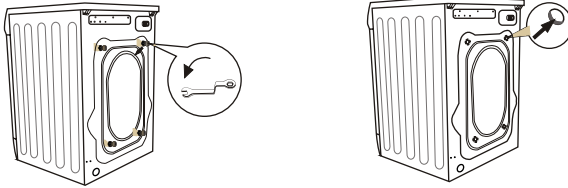
Прання				
	кип'ятіння темп. 90°	нормальне темп. 60° C	нормальне темп. 40° C	Не прати /
	делікатне		ручне	
Хімічна чистка				
	всі розчинники	всі, окрім TRI	тільки бензин	НЕ застосовувати хімічну чистку!
Барабанна сушарка				
	нормальна	низька	висока	Не сушити!
Прасування				
	110°C	150°C	200°C	Не прасувати!




УСТАНОВКА ПРИБОРУ

1

Усунення засобів захисту при транспортуванні (стопорів)
(стопори необхідно зберігати до подальшого використання, наприклад, на випадок переїзду).



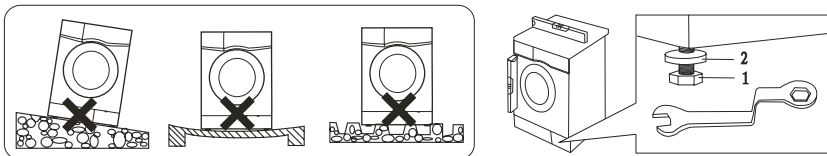
- відкрити ключем 4 стопорних болти
- закрити отвори заглушками, які знаходяться у мішечку з фурнітурою.
- вийняти з гнізд гумово-пластикові транспортні розпірки разом з прокладками і болтами.


 Перед тим, як запустити пральну машину, обов'язково зніміть захисні стопори!

2

Установка і регулювання положення пральної машини

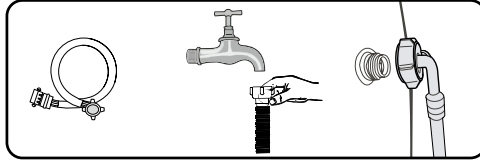
- пральну машину встановити на твердій і рівній поверхні,
- послабити пластикову гайку (2),
- відрегулювати рівень, повертаючи ніжки за допомогою гайок (1)
- заблокувати підкладками (2)



 Після установки і вирівнювання пральної машини необхідно перевірити стійкість, натискаючи на кожен кут машини, і переконатися, що вона ні на одному з кутів не гойдається.

Підключення до системи водопостачання

- Використовувати тільки нові, цілісні шланги, що входять в комплект пристрою. Забороняється використовувати вживані шланги.



- Шланг подачі води з прокладками знаходиться в барабані пральної машини. Тиск води мін. 0,05 МПа (0,5 бар), макс. 1 МПа (10 бар).

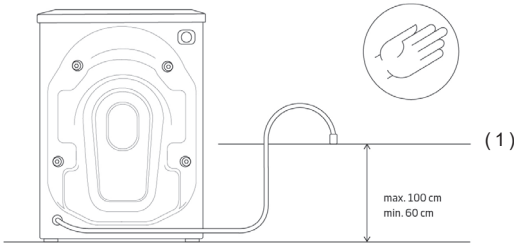
- 1) після під'єднання переконатися, що шланг не перекручений,
- 2) після під'єднання шлангу і крану перевірити їх на герметичність,
- 3) регулярно перевіряти стан шлангу живлення.



Пральну машину слід під'єднувати тільки до холодної води.

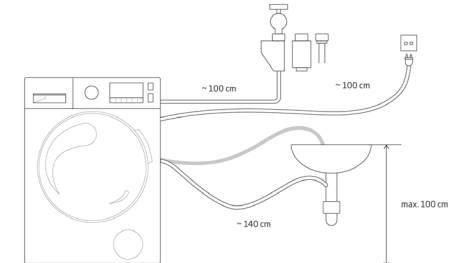
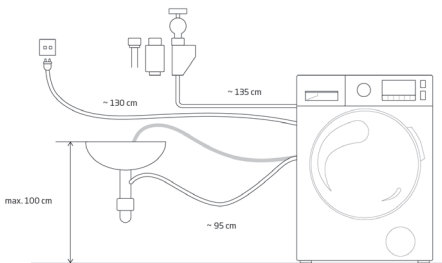
Злив води

- Зливний шланг знаходиться позаду пральної машини. Його слід закріпити так, щоб він не переміщався під час роботи пральної машини. За необхідності слід застосувати коліно (1). Не вставляйте шланг надто глибоко у зливну трубу.

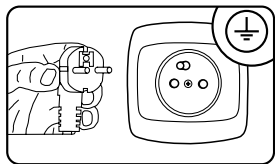


Лівосторонній патрубок

Правосторонній патрубок



Підключення до електромережі



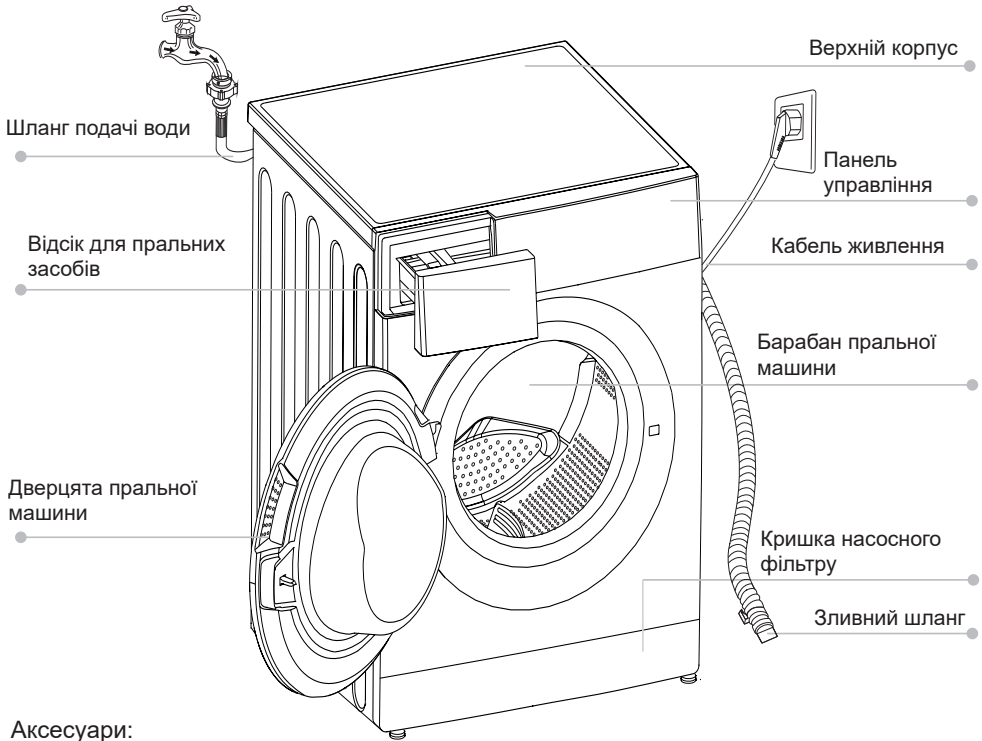
- Електрична розетка, до якої підключається пральна машина, повинна знаходитися в видимому і доступному місці,
- пральну машину підключати тільки до правильно встановленої електричної розетки, оснащеної заземлюючим контактом,
- забороняється використовувати для під'єднання подовжувач,
- у випадку пошкодження кабелю живлення звернутися в авторизований сервіс.
- в електричній установці, до якої під'єднуюватиметься пральна машина, повинен бути встановлений запобіжник 10 А.

Підготовка речей для прання:

- Дрібні предмети, такі як монети, скріпки, голки і т.д. можуть пошкодити речі і деталі пральної машини, тому дуже важливо дотримуватися кількох принципів:
 - 1) спорожнити кишені
 - 2) усунути всі металеві деталі
 - 3) тонкі тканини, такі як бюстгальтери і панчохи, прати в спеціальних захисних сітках
 - 4) закрити застібки-блискавки і застібнути гудзики
 - 5) вилучення сторонніх тіл з пристрою

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИБОРУ

ОПИС ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ



Заглушка для транспортувального отвору



Водопровідна труба С



Труба подачі гарячої води (Опція)

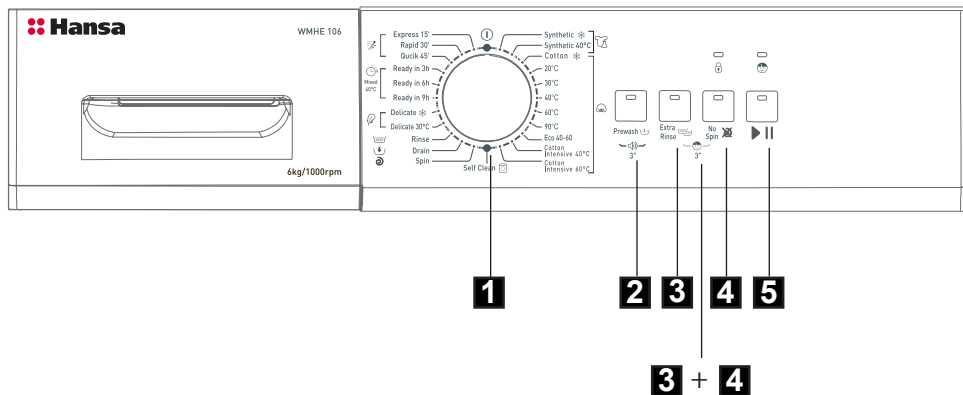


Коліно для шланга подачі води (додатково)



Інструкція з експлуатації

ОПИС ПАНЕЛІ УПРАВЛІННЯ ТА ДИСПЛЕЯ



1. Ручка вибору програми
2. Попереднє прання
3. Додаткове полоскання
4. Без віджимання
5. Кнопка Старт/Пауза

3+4 Блокування від дітей Child Lock
Вмикання / Вимикання звуку

1

Ручка вибору програми

- Користувач може вибрати відповідну програму прання, в залежності від ступеня забруднення, виду тканини та обсягу завантаження барабана, що забезпечить кращі результати та більш ефективне прання. Після запуску програми зміна позиції ручки вибору програми не вплине на зміну параметрів попередньо заданої програми.

2

Попереднє прання

- Функція призначена для прання сильно забрудненої білизни. Додається попереднє прання одягу. Для досягнення хорошого результату прання необхідно додати миючий засіб для попереднього прання. Функція „Попереднє прання“ додає одне додаткове прання перед пранням основним.

3

Додаткове полоскання

- В основному використовується для білизни і одягу, для якого важливо обмежити залишки миючого засобу. При виборі цієї функції додається додаткове полоскання. Досягається краще полоскання одягу. Функція додається до циклу прання одне додаткове полоскання.

4

Без віджимання

- Після вибору цієї функції пральна машина не віджиматиме білизну.

5

Кнопка Старт/Пауза

- Кнопка [Старт/Пауза] служить для запуску та зупинки роботи пральної машини. Якщо пральна машина працює, світиться діод СТАРТ/ПАУЗА. Натомість в режимі ПАУЗА діод СТАРТ/ПАУЗА не світить. Функція ПАУЗА може використовуватись для замочування білизни. Після запуску вибраної програми слід зачекати приблизно 10 хвилин, після чого натиснути кнопку „СТАРТ/ПАУЗА“. Після завершення потрібного часу замочування слід повторно натиснути кнопку „СТАРТ/ПАУЗА“ і пральна машина продовжить роботу в запрограмованому режимі. Замочування покращує ефект прання у випадку сильно забрудненого одягу.

Вмикання / Вимикання звуку

- Устаткування оснащено додатковою функцією звукового сигналу. Після дезактивації функції звукового сигналу, він буде вимкнений. Після запуску пральної машини слід натиснути кнопку „Попереднє прання“ протягом 3 секунд: звуковий сигнал вимкнеться. Для повернення функції звукового сигналу слід ще раз натиснути кнопку „Temp.&Spin“ протягом 3 секунд. Налаштування зберігається до моменту скасування. Попередження: Після дезактивації функції звукового сигналу він буде відключений до моменту повторної активації.

3+4

Блокування від дітей Child Lock

- Цю функцію можна вибрати, аби запобігти ситуації, коли невідповідне обслуговування пральної машини дітьми під час прання не дає їй нормально функціонувати. В цьому випадку функціонуватиме лише кнопка „Вимкнути“. Після натиснення кнопки „Увімкнути/Вимкнути“ пральна машина запам'ятає блокування запуску і вибрану програму. Під час програми прання натискати одночасно протягом 3 секунд кнопки „Додаткове прання“ і „Вимкнення віджимання“. Прозвучить звуковий сигнал. Кнопка „Запуск/перерва“ і поворотна ручка заблоковані. Для зняття блокування слід натискати обидві кнопки разом протягом 3 секунд: прозвучить звуковий сигнал. Після відключення від живлення також буде знято блокування запуску. Блокування запуску не скасовується після закінчення всіх програм.

ВКАЗІВКИ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1

Вибір програми

- Завантажити пральну машину та всипати пральний порошок.
- Повернути ручку, вибираючи програму відповідно до таблиці програм.
- Встановити ручку вибору програм як за, так і проти годинникової стрілки.
- Адаптуйте програму до своїх потреб - можна змінити швидкість віджимання або увімкнути додаткові функції.
- Натиснути кнопку Пуск/Пауза.

3

Завершення прання

- Про закінчення прання сигналізує звуковий сигнал, блимає діод ПУСК/ПАУЗА.
- Закрутити кран подачі води.
- Вимкнути пральну машину за допомогою головного вимикача
- Від'єднати пральну машину від електромережі.
- Відчинити віконце вікно пральної машини та вийняти прання.







4

Анулювання і зміна програми

- Щоб перервати програму, потрібно натиснути і утримувати кнопку Старт/Пауза протягом близько 3 секунд. Далі повторно вибрати потрібну програму прання.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ, ЩО ВИНИКЛИ В ХОДІ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

Проблема	Причина	Рішення
Не запускається пральна машина.		Перевірити, чи добре зачинені дверцята. Перевірити, чи штепсельна вилка мережевого кабелю правильно вставлена в розетку. Перевірити, чи відкручений кран подачі води. Перевірити, чи натиснута кнопка „Пуск/Пауза”. Перевірити, чи натиснута кнопка живлення.
Не відкриваються дверцята.	Активована функція блокування пристрою.	Відключити пристрій від електроживлення.
Не працює функція нагрівання	Пошкоджений термодатчик НТС та зношений нагрівальний елемент.	Можна нормально прати. Не можна прати лише з функцією нагрівання. Слід негайно звернутись в сервісний центр.
Витік води.	Один із з'єднувачів між шлангом подачі або відтоку води та краном подачі води або пральною машиною не є щільним. Забитий каналізаційний стояк загального користування.	Перевірити та правильно з'єднати шланги для води. Очистити шланг відтоку води та, в разі необхідності, викликати майстра.
Під пральною машиною витікає вода.	Негерметичне під'єднання шлангу подачі води. Протікає шланг відтоку води.	правильно з'єднати шланг для подачі води. Замінити шланг відтоку води.
Не світиться світлодіод або індикатор.	Відсутність струму. Проблеми з монтажною пластиною. Проблеми з підключенням проводів.	Перевірити, чи правильно підключений кабель живлення та чи штепсельна вилка кабелю правильно вставлена в розетку. Якщо так, тоді слід звернутись в сервісний центр.
Залишки прального порошку в лотку.	Пральний порошок вологий та грудками.	Очистити та висушити лоток. Використовувати гелеві миючі засоби або спеціальні засоби, призначені для барабанних пральних машин.
Слабкий ефект прання.	Одяг надто брудний. Недостатня кількість засобу для прання.	Вибрати відповідну програму. Під час дозування засобу для прання дотримуватись інформації, вказаної на упаковці.
Надмірний шум, сильні вібрації		Перевірити, чи усунуті кріплення (транспортувальні гвинти). Перевірити, чи підлога, на якій стоїть пристрій, тверда та рівна. Перевірити, чи в пральній машині немає прищипок або інших металевих предметів. Перевірити, чи у пристрої правильно відрегульовані ніжки (якщо є).

Статус сигнальних індикаторів					Опис	Причина	Рішення	
		Пауза/Старт	Оборотні віджимання	Затримка старту	Проблеми з блокуванням дверцят.	Дверцята неправильно закривається.	Правильно закрити дверцята та повторно увімкнути пристрій.	
				Додаткове поплоскання				Якщо проблема не вирішена, слід звернутись у сервісний центр.
				Вимкнений				
				Вимкнений				
				Вимкнений				
Егімає	Вимкнений							
		Пауза/Старт	Оборотні віджимання	Вимкнений	Проблеми з подачею води під час прання (вода набирається довше, ніж 7 хвилин).	Не до кінця відкритий кран подачі води або малий тиск подачі води. Засмічений фільтр, встановлений на подачі води. Перекручений шланг подачі води. Відсутність подачі води	Відкрити кран подачі води або зачекати до моменту унормування подачі води. Перевірити фільтр, встановлений на подачі води. Розправити шланг подачі води. Перевірити інші крани в приміщенні.	
				Вимкнений				Якщо проблема не вирішена, слід звернутись у сервісний центр.
				Вимкнений				
				Вимкнений				
				Вимкнений				
Егімає	Вимкнений							
		Пауза/Старт	Оборотні віджимання	Вимкнений	Проблеми з відтоком води під час прання (вода спускається довше, ніж 3 хвилини).	Шланг водовідведення засмічений або перекручений. Заблокований насос викачування води.	Очистити та розправити шланг відтоку води. Очистити фільтр насоса викачування води.	
				Вимкнений				Якщо проблема не вирішена, слід звернутись у сервісний центр.
				Вимкнений				
				Вимкнений				
				Вимкнений				
Егімає	Вимкнений							

В разі виникнення будь-яких інших проблем, слід звернутись у сервісний центр.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИСТКА

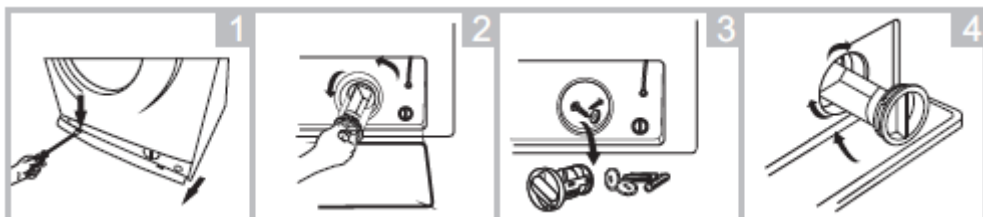


Для очищення корпусу і пластикових елементів виробу не дозволяється використовувати розчинники, гострі, абразивні засоби чищення (наприклад, порошок або молочко для чищення)! Використовувати слід тільки м'які рідкі миючі засоби та м'які ганчірки. Не використовувати губок.

1

Очищення фільтра насосу

- Фільтр насосу чистити приблизно після кожних 20 циклів прання. Несвоєчасне очищення фільтра ускладнює відведення води з пральної машини.

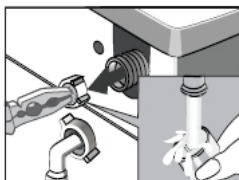
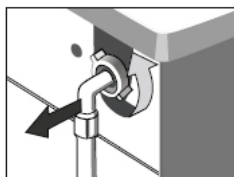


- 1) від'єднати пральну машину від електромережі,
- 2) закрити кран подачі води,
- 3). відкрити кришку фільтра за допомогою руки або плоскої викрутки,
- 4). відгвинтити фільтр,
- 5). вийняти і очистити фільтр.

2

Очищення крану подачі води

- Повторний монтаж фільтру - у зворотньому порядку.

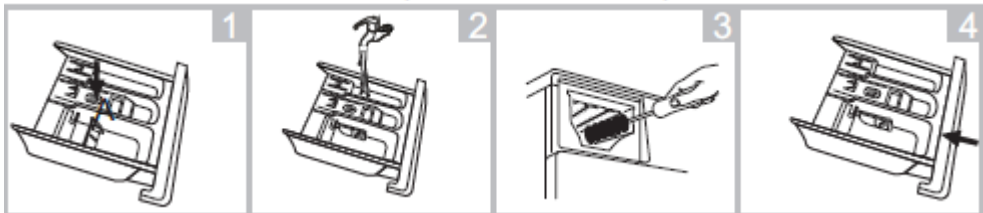


- 1). відкрутити шланг подачі води,
- 2). взятись щипцями за стрижень ситечка фільтру,
- 3). вийняти і очистити фільтр, найкраще за допомогою пензлика.

3

Очищення відсіку для пральних засобів

- Слід чистити принаймні щомісяця.



- 1). витягнути відсік для пральних засобів.
Вкладку натиснути вниз і повністю вийняти відсік.
- 2). очистити під проточною водою, можна за допомогою щітки або шматка тканини.
- 3). вставити відсік назад.

ПРАКТИЧНІ ПОРАДИ ЩОДО ПРАННЯ

ЗАСОБИ ДЛЯ ПРАННЯ ТА ПОКРАЩЕННЯ ПРАННЯ

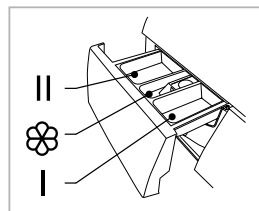


Рекомендується застосування засобів для прання загального призначення (в порошку або рідині) для повного діапазону температур відповідно до рекомендацій виробника засобу для прання, зазначених на упаковці.

1


Засоби для прання

- Засіб для прання засипати у відсік контейнера, позначений символом **II**.
- Засіб для прання для попереднього прання засипати у відсік контейнера, позначений символом **I**.



2

Пом'якшувальні засоби, що додаються для ополіскування

- Пом'якшувальний засіб влити у середній відсік контейнера, позначений символом .
- Не наливати більше позначки максимального рівня, зазначеної на відсіку. Засіб буде використаний при останньому ополіскуванні.



Для прання білих речей рекомендується застосувати тверді пральні засоби, такі як пральний порошок. Рідкі пральні засоби не містять відбілювачів. Білий одяг не слід полоскати з застосуванням рідин для ополіскування, оскільки це може призвести до його пожовтіння.

ПЕРШЕ ПРАННЯ

- Перед першим пранням необхідно виконати один цикл при високій температурі без завантаження наступним чином:
 - 1). підключити пральну машину до електромережі
 - 2). відкрити кран подачі води,
 - 3) встановити ручку вибору програм на прання при високій температурі, додати відповідний пральний засіб і натиснути кнопку Пуск/Пауза.

ЗАБРУДНЕННЯ

1

Стойкі плями

- перед пранням обробити білизну плямовивідним засобом відповідно до інструкції застосування

2

Сильне забруднення

- щоб досягти кращого результату, ще один цикл слід прати меншу кількість одягу,
- додавати більше засобу для прання
- після прання сильно забрудненого одягу (наприклад, робочого одягу) або одягу, який втрачає волокна, слід промити пральну машину. Для цього запустити програму прання при температурі 60°C, наприклад, Бавовна або Синтетика.

3

Невеликі забруднення

- Дивись "Економія".

ЕКОНОМІЯ

Обмеження споживання електроенергії та води

- Невелику кількість білизни з невеликим забрудненням слід прати, застосовуючи відповідну програму, наприклад, коротке прання.
- Додатково пральна машина для більшості програм ідентифікує величину завантаження. У програмі Бавовна при неповному завантаженні пральна машина зменшить споживання води та електроенергії, а також зменшить час прання.
- Найбільш ефективними програмами з точки зору споживання електроенергії та води, як правило, є програми, які працюють за більш низьких температур і протягом тривалого часу.
- Завантаження побутової пральної машини до повної місткості, наведеної виробником для відповідних програм, дозволить заощадити електроенергію і воду.

ЖОРСТКІСТЬ ВОДИ

- Жорстка вода викликає відкладення вапняного осаду. Інформацію про ступінь жорсткості води можна отримати в найближчій Водопровідній Станції. Рекомендуємо використовувати при кожному пранні засоби для пом'якшення води.

ЗБІЙ НАПРУГИ (ПАМ'ЯТЬ ПРОГРАМИ)

- Від'єднання пральної машини від мережі або збій напруги не викликає скидання програми. Запущена програма знаходиться в пам'яті пристрою і буде відновлена після появи напруги. Не відчиняйте дверцята пральної машини при відсутності напруги.

ЗАВАНТАЖЕННЯ

- Максимальна ємність барабану 6 кг:
- Рекомендується завантажувати речі в барабан наступним чином:
 - 1) бавовна, джинси, дитячий одяг - макс. повний барабан (не завантажувати барабан понад встановлену норму, тому що це тільки погіршить якість прання)
 - 2) синтетика - макс. 1/2 барабану,
 - 3) вовна, шовк, тонкі делікатні тканини - макс. припл. 1/3 барабану.



Не перевантажувати пральну машину. Надмірне завантаження машини може призвести до пошкодження речей! У випадку перезавантаження на дисплеї з'явиться повідомлення OVL - слід виїняти надто велику кількість одягу з барабана і повторно запустити пральну машину. Максимальна кількість завантаження, в залежності від програми, вказана у Таблиці програм.

КОНТРОЛЬ РІВНОМІРНОСТІ ЗАВАНТАЖЕННЯ

- Електронний контролер пральної машини оснащений системою контролю балансу. Перед початком віджимання система перевіряє рівномірність розподілення речей в барабані. У випадку сильної нерівномірності система контролю декілька разів пробує змінити розподілення одягу в пральній машині. Іноді ці спроби не призводять до рівномірного розміщення одягу. Труднощі можуть викликати, наприклад, махрові халати, які перуть разом з іншими видами одягу, простирадла, які скручуються в кулю навколо інших видів одягу і т.д.
- Система може відреагувати двома способами:
 - 1) прийняти нерівномірне розподілення одягу, але зменшити швидкість віджимання,
 - 2) не дозволити віджимання.

В обох випадках після промивання відкрийте дверцята пральної машини, вручну викласти білизну, закрити двері та вибрати будь-яку програму.

БЛОКУВАННЯ ДВЕРЦЯТ

- Пральна машина оснащена блокуванням, яке не дозволяє відчинити дверцята під час прання. Після завершення програми прання пральна машина автоматично розблокує дверцята.



Якщо в барабані знаходиться вода або температура є високою, відчинити дверцята неможливо. Відчинити дверцята машини також неможливо під час деяких етапів прання.

ДЕЛІКАТНІ ТКАНИНИ

1

Вибір програми

- Оберіть відповідну програму прання Синтетика, Вовна, Делікатне.

2

Завантаження

- Уникайте перевантаження машини, у випадку делікатних тканин максимальне завантаження становить 2,5 кг, див. "Завантаження".

ДОЗУВАННЯ ПРАЛЬНОГО ЗАСОБУ

1

Надто мало засобу для прання

- одяг сіріє, утворюються жирові відкладення і вапняний осад

2

Надто багато засобу для прання

- одяг сильно піниться, слабка ефективність прання, недостатнє ополіскування прального засобу з тканини.



 **Hansa**
Haushaltsgeräte